

A2.13.1 La cuenta bancaria para extranjeros

A conta bancária para estrangeiros



Este mes algunas personas han podido **abrir una cuenta** en un **banco** solo con el pasaporte. Hay entidades con **cuota** mensual y otras sin cuota, pero a veces piden contratar un **seguro**. También existen bancos digitales que hacen el proceso más fácil, aunque pueden tener costes extra. Por eso, antes de firmar, conviene leer bien la letra pequeña.



Neste mês algumas pessoas puderam **abrir uma conta** em um **banco** apenas com o passaporte. Há instituições com **taxa** mensal e outras sem taxa, mas às vezes pedem contratar um **seguro**. Também existem bancos digitais que tornam o processo mais fácil, embora possam ter custos extras. Por isso, antes de assinar, convém ler bem as letras miúdas.

1. ¿Qué documento puede ser suficiente para abrir una cuenta bancaria?
 - a. El contrato de trabajo
 - b. Una tarjeta de crédito
 - c. El pasaporte
 - d. El carné de estudiante
2. ¿Qué banco no cobra cuota mensual?
 - a. Nickel
 - b. BBVA
 - c. Santander
 - d. Bankinter

1-c 2-d

2. Leia o diálogo e responda às perguntas.

Un extranjero abre una cuenta bancaria en Madrid y conoce los métodos de pago disponibles

Um estrangeiro abre uma conta bancária em Madrid e conhece os métodos de pagamento disponíveis

- Pedro:** Buenos días. ¿Es posible abrir una cuenta bancaria con el pasaporte? *(Bom dia. É possível abrir uma conta bancária com o passaporte?)*
- Bancaria:** Buenos días. Sí, claro. *(Bom dia. Sim, claro.)*
- Pedro:** Perfecto, aquí lo tiene. ¿Necesito algo más para abrir la cuenta? *(Perfeito, aqui está. Preciso de mais alguma coisa para abrir a conta?)*
- Bancaria:** Con eso es suficiente para empezar. Le abrimos una cuenta bancaria y le damos una tarjeta de crédito. *(Com isso é suficiente para começar. Abrimos uma conta bancária para você e fornecemos um cartão de crédito.)*
- Pedro:** ¿Hay algún beneficio para residentes? ¿Hay comisiones para transferencias internacionales? *(Há algum benefício para residentes? Há comissões para transferências internacionais?)*
- Bancaria:** Tenemos una cuenta diseñada para extranjeros: no tiene comisiones por transferencias internacionales, pero cuesta 16 euros al mes. *(Temos uma conta desenhada para estrangeiros: não tem comissões por transferências internacionais, mas custa 16 euros por mês.)*
- Pedro:** ¿Puedo usar esta cuenta para comprar un producto por internet? *(Posso usar esta conta para comprar um produto pela internet?)*

- Bancaria:** Sí. Además, puede añadir una tarjeta virtual para más seguridad en sus compras online. *(Sim. Além disso, você pode adicionar um cartão virtual para mais segurança nas suas compras online.)*
- Pedro:** ¿Y puedo retirar dinero en cualquier cajero automático? *(E posso sacar dinheiro em qualquer caixa eletrônico?)*
- Bancaria:** Claro, sin comisiones. *(Claro, sem comissões.)*
- Pedro:** Excelente. ¿Cuándo estará operativa la cuenta? *(Excelente. Quando a conta estará ativa?)*
- Bancaria:** La activamos hoy mismo. Mañana ya podrá usarla y hacer pagos sin problemas. *(Ativamos hoje mesmo. Amanhã você já poderá usá-la e fazer pagamentos sem problemas.)*

1. ¿Qué documento usa Pedro para abrir la cuenta bancaria? *(Que documento Pedro usa para abrir a conta bancária?)*
- a. Su tarjeta de crédito
b. Su pasaporte
c. Un billete de 50 euros
d. Un cheque del banco
2. ¿Qué dice la bancaria sobre la cuenta para extranjeros? *(O que a bancária diz sobre a conta para estrangeiros?)*
- a. Solo se puede usar para pagar en efectivo
b. Es gratis y no cuesta nada al mes
c. Tiene comisiones por transferencias internacionales y cuesta 16 euros al mes
d. No tiene comisiones por transferencias internacionales, pero cuesta 16 euros al mes

1-b 2-d

3. Você acaba de chegar à Espanha e precisa abrir uma conta para receber seu salário e pagar suas compras.

Tarefa: Elige una cuenta (Online, Santander, No residentes, Menores o Básica) y escribe 3 razones: comisiones, condiciones y qué tarjeta puedes recibir.

URL: Santander

Use in your answer: cuenta bancaria / Cuenta Online / comisiones / abrir una cuenta / tarjeta de débito / cajero automático